

IV МІЖНАРОДНА НАУКОВО-МЕТОДИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ
АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ ОРГАНІЗАЦІЇ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ В УКРАЇНІ
ТЕРНОПІЛЬ 2-4 травня 2018 р

СЕКЦІЯ 3. ОРГАНІЗАЦІЯ НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ ДЛЯ СТУДЕНТІВ- ІНОЗЕМЦІВ, ТЕОРЕТИЧНІ ТА ПРИКЛАДНІ АСПЕКТИ

ORGANIZATION OF EDUCATIONAL PROCESS FOR INTERNATIONAL STUDENTS, THEORETICAL AND APPLIED ASPECTS

УДК 377.5:378:61-054.6-057.87

Михайло Корда, Петро Сельський

ДВНЗ “Тернопільський державний медичний університет імені І.Я. Горбачевського МОЗ України”, Тернопіль, Україна

ОРГАНІЗАЦІЯ НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ У ТЕРНОПІЛЬСЬКОМУ ДЕРЖАВНОМУ МЕДИЧНОМУ УНІВЕРСИТЕТІ ІМЕНІ І.Я. ГОРБАЧЕВСЬКОГО

Mychaylo Korda, Petro Selskyy

State higher education establishment “I. Horbachevsky Ternopil State Medical University of Ministry of Public Health of Ukraine”, Ukraine

ORGANIZATION OF EDUCATIONAL PROCESS OF INTERNATIONAL STUDENTS IN THE I. HORBACHEVSKY TERNOPIL STATE MEDICAL UNIVERSITY

Підготовка фахівців із числа іноземних громадян з високим рівнем практичної та професійної компетентності є одним із важливих чинників подальшого розвитку навчального закладу в напрямку інтеграції у міжнародний освітній простір. При цьому важливим є застосування комплексного підходу до організації освітнього процесу з відповідним програмним і технічним забезпеченням, який, зокрема, дає можливість максимально мінімізувати вплив суб’єктивних чинників, домогтися об’єктивності проведення оцінювання знань і вмінь.

Створення об’єктивної та незалежної системи оцінювання знань студентів в університеті є важливим і тому, що “послідовне використання оприлюднених критеріїв, правил і процедур” є одним із семи Європейських стандартів і рекомендацій щодо внутрішнього забезпечення якості у вищих

навчальних закладах, розроблених Європейською асоціацією із забезпечення якості вищої освіти. Згідно з цими стандартами та рекомендаціями “очікується, що процедури оцінювання студентів матимуть чіткі і оприлюднені критерії виставлення оцінок; не покладатимуться на судження лише одного екзаменатора” [1]. З метою забезпечення можливості ефективного управління навчальним процесом шляхом зворотного зв'язку необхідне використання об'єктивної системи оцінювання якості підготовки іноземних студентів [2, 3].

Число іноземних громадян, які навчаються в Тернопільському державному медичному університеті імені І.Я. Горбачевського, зростає з року в рік, особливо – за останні п'ять років. Протягом 2017-2018 навчального року на факультеті іноземних студентів навчалося 1703 студенти з 59 країн (з них англійською мовою за основними спеціальностями – 99 %). За останні роки спостерігається суттєве зростання чисельності студентів за всіма основними спеціальностями. Цього року на навчання за спеціальністю “Медицина” вступила 391 особа, “Стоматологія” – 72 особи, “Фармація, промислова фармація” – 10 осіб. До навчально-наукового інституту медсестринства вступило 4 особи (бакалаври) на стаціонарну форму навчання та 130 (бакалавр – 101, магістр – 29) – на дистанційну. На підготовче відділення поступило 43 особи.

Найбільший контингент студентів (49%) до нас надходить з африканських країн, американських – 14%, європейських – 17%, країн Азії – 20%. В університеті навчається більше 800 студентів з Африки, з них 316 – з Нігерії. Багато навчається студентів з Польщі (267 осіб) та зі США (215 особа). На четвертій позиції за чисельністю цього року вперше – студенти з Індії (236 осіб).

Організацію додипломної підготовки іноземних громадян здійснює факультет іноземних студентів, до якого належать підготовче відділення для іноземців та осіб без громадянства, навчально-науковий інститут медсестринства та 5 кафедр: внутрішньої медицини № 2, педіатрії № 2, хірургії № 2, акушерства і гінекології № 2 та клінічної імунології, алергології та загального догляду за хворими. На підготовчому відділенні відбувається підготовка іноземних громадян для поступлення у вищі навчальні заклади за медико-біологічним напрямом. Додипломна підготовка іноземців здійснюється за такими базовими акредитованими спеціальностями (спеціаліст, магістр): Лікувальна справа (6-річна програма), Стоматологія (5-річна програма) та Фармація (5-річна програма). Підготовка іноземних студентів у навчально-науковому інституті медсестринства (спеціальність – Сестринська справа) відбувається за освітніми ступенями Бакалавр (2-річна та 4-річна програми) та Магістр (2-річна програма).

Рівень практичної компетентності іноземних студентів дозволила покращити низка запроваджених новітніх технологій навчання [2, 3], які продовжують удосконалюватись: практично-орієнтоване навчання, вивчення дисциплін на старших курсах за методикою єдиного дня із використанням

інформаційної системи розміщення необхідних навчальних матеріалів на web-порталі, засвоєння практичних навичок за лініями і рівнями з обліком у спеціальному документі – матрикулі, об'єктивний структурований клінічний іспит (ОСКІ) та комплексний семестровий тестовий іспит. Особливе значення для підвищення якості підготовки іноземних студентів має створена система незалежного оцінювання знань за методикою комплексного семестрового тестового іспиту. Використано інформаційні моделі бази тестових завдань та тесту, які на відміну від подібних систем [4, 5, 6] дозволяють ефективно здійснювати вимірювання із значної кількості теоретичних, фундаментальних медичних та клінічних дисциплін [3]. При цьому використовується комплексний багаторівневий захист інформації на всіх етапах із використанням спеціального програмного забезпечення для захисту інформації (АС “Тести”). Тестування на комплексному семестровому тестовому іспиті відбувається за стандартизованою схемою для студентів-іноземців усіх курсів, спеціальностей та мов навчання. Про об'єктивність семестрового тестування свідчать результати зимової сесії 2018-19 навчального року. Так, якісна успішність іноземних студентів-медиків першого курсу за результатами семестрового тестування складала $(46,7 \pm 4,8)\%$. У процесі навчання виявляється тенденція до покращення успішності іноземних студентів. Якісна успішність студентів-медиків третього курсу була вищою ($P > 0,05$) від аналогічного показника першокурсників і складала $(55,0 \pm 7,1)\%$. На четвертому курсі якісна успішність вже була на рівні $(77,2 \pm 1,5)\%$, що суттєво вище у порівнянні з відповідним показником на першому курсі ($P < 0,05$)

Висновки. Комплексне застосування новітніх інформаційних та педагогічних технологій дозволяє суттєво підвищити рівень підготовки фахівців із числа іноземних громадян.

Покращення успішності іноземних студентів у процесі навчання свідчить, на нашу думку, про ефективність навчальних методик та технологій, а також про появу з часом об'єктивної мотивації до здобуття ґрунтовних знань та вмінь.

Наявність незалежної об'єктивної системи оцінювання якості підготовки на всіх етапах забезпечує можливість ефективного управління навчальним процесом.

Список використаної літератури

1. Стандарти і рекомендації щодо забезпечення якості в Європейському просторі вищої освіти. – К. : Ленвіт, 2006. – 35 с.
2. Ковальчук Л. Я. Впровадження новітніх методик і систем навчального процесу в Тернопільському державному медичному університеті імені І. Я. Горбачевського / Л. Я. Ковальчук // Медична освіта. – 2009. – № 2. – С. 10–14.
3. Марценюк В.П. Інформаційна система управління якістю підготовки фахівців у вищій медичній освіті / В.П. Марценюк, П. Р. Сельський. – Тернопіль : ТДМУ. – 2015. – 312 с.

4. Булах І. Є. Створюємо якісний тест : навч. посіб. / І. Є. Булах, М. Р. Мруга. – К. : Майстер-клас, 2006. – 160 с.
5. Epstein R.M. Assessment in Medical Education / R.M. Epstein // The New England Journal of Medicine. – 2007. – № 1 . – P. 356 – 387.
6. Досвід Віденського медичного університету в реформуванні системи освіти. Перспективи співпраці / За ред. Л.Я. Ковальчука. – Тернопіль: ТДМУ, 2006. – 290 с.

UDK 378.147

Маріанна Сорокіна

Приазовський державний технічний університет, Україна

РОЛЬ ВИКОРИСТАННЯ ВПРАВ НА МОБІЛЬНИХ ПРИСТРОЯХ У ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ РОСІЙСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ

Marianna Sorokina

Priazovskyi State Technical University.

THE ROLE OF EXERCISES ON MOBILE DEVICES IN LEARNING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

Abstract. Today the use of mobile applications in learning Russian as a foreign language is extremely important, the aim of the article is to show the urgent need for creation a database of training exercises in the form of mobile applications for the initial stage of learning Russian as a foreign language. As an example we present two lexical and grammatical themes: the use of the prepositional case in the meaning of location and the use of various meaning of the instrumental case.

Keywords: mobile applications; learning Russian as a foreign language at the initial stage; interconnected and successive sets of exercises; lexical and grammatical themes.

Mobile devices can be used as a learning tool. Mobile training - allows you to acquire and practice language skills. Mobile applications are special programs for small portable devices, such as handheld computers, smartphones or cell phones. Meanwhile, the language application is a convenient and tireless way to train your language skills with a mobile device. The use of advanced technologies in the learning process is inevitable and appropriate. In the language classes, not only existing applications can be used, but also author's ones created by the teachers themselves. For this, there are special platforms, for example, Mobile Study, Mobil21, PeLe, etc.

Teachers need to start working out their own home base of mobile applications